



## UN CHIODO AR MURO

### Terzine poreniane prime

di *Claudio Porena*

Raccolta di poesie in romanesco, proposta attraverso una forma poetica nuova: la terzina poreniana. Un'opera per chi cerca l'allegria, la cultura e la tradizione anche nella lettura. L'ampia gamma di temi, situazioni, generi e registri esplorata, dalla satira all'umorismo, dall'ironia alla lirica, all'idillio, all'elegia, dal dotto al popolare, dall'universale al personale, e viceversa, declinando l'atteggiamento neodialettale nel solco della tradizione, intende valorizzare il vernacolo romano. Ciascuna poesia è corredata da una traduzione in italiano, non soltanto a scopo esplicativo per coloro i quali non abbiano familiarità con l'idioma di Roma, ma anche a fine didattico per identificare contrastivamente le varie divergenze (soprattutto sintattiche e/o lessicali) tra la lingua italiana e lo stesso dialetto. Prefazione di Paolo Procaccini.

Editore: **KOLLESIS EDITRICE**

Pagine: **187**

Prezzo: **15.00 €**

Pubblicazione: **30/09/2011**

ISBN: **9788897095064**

POESIA, LETTERATURA E NARRATIVA